

**Zeitschrift:** Tec21  
**Herausgeber:** Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein  
**Band:** 129 (2003)  
**Heft:** 46: Kultivierte Wildnis

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

- 5 Diese Woche** | Standpunkt: Richard Reich über die wunder-  
same Wandlung eines einst feigen Thujers | Kultur: Gartenbau mit  
Behinderten: Wo sich Ethik und Ästhetik treffen |
- 7 Der Hang zur «kultivierten Wildnis»** | *Suzanne Kappeler* |  
Nach der starken Verbindung zur strengen Deutschschweizer  
Architektur in den 1980er- und 90er-Jahren besinnt sich die Gar-  
ten- und Landschaftsgestaltung wieder mehr auf ihre ureigenen  
Qualitäten, nämlich auf das Gestalten mit Pflanzen.
- 10 Neue Privatgärten** | *Suzanne Kappeler* | Privatgärten sind wohl  
sehr individuell gestaltet. Eine Gemeinsamkeit eignet ihnen  
jedoch trotzdem: Sie erscheinen als Ensembles, die sowohl das  
Haus wie die umgebende Landschaft in die Gestaltung mit einbe-  
ziehen.
- 14 Modellieren mit Wandscheiben** | *Ljupko Peric* | Anhand eines  
Projektes für ein Geschäfts- und Wohnhaus in Baden wird das  
Modellieren mit Wandscheiben unterschiedlicher Lagerung und  
unter verschiedenen Belastungsarten vorgestellt.
- 20 Wettbewerbe** | Neue Ausschreibungen und Preise | Erweite-  
rung und Sanierung des Spitals Limmattal | Neubau Schule Schö-  
nenwegen, St. Gallen | Überbauung mit flexibler Nutzung auf  
dem Areal Promenade, Kreuzlingen | Weihnachtsbeleuchtung  
Zürcher Bahnhofstrasse | Baupreis der Stadt Aarau 2003 |
- 24 Magazin** | Baudenkmäler im Tessin | Rettung von Schwyzer  
Holzhäusern | Neue Leitung des ETH-Rats | Kunstdenkmäler-  
band über Einsiedeln | Polder gegen Hochwasser | Nutzungsdich-  
te im Oberengadin | Stadtentwicklung Winterthur | Leserbrief |
- 28 Aus dem SIA** | Qualifikation für Stahlbaubetriebe | Der SIA an  
der Artecasa in Lugano | Der SIA an der Hausbau- und Minergie-  
messe |
- 32 Produkte** | Neue Produkte | Auszeichnungen an Design-Studie-  
rende |
- 38 Veranstaltungen** | Architektur-Forum Zürich: Burkhalter Sumi  
Architekten – Projekte und Studien 1999–2003 |

